

El patrimonio arquitectónico del entorno de Borja entre los siglos XI y XVI: Situación actual y propuestas para su futura salvavaguardia y uso cultural.

The architectural heritage of Borja's setting between XIth and XVIth centuries: Present situation and proposals for it's future safeguarding and cultural use.

Jaime Suñer García

Fecha de del Tribunal Fin de Máster:

Tutor/a (s): Helena Pérez Gallardo

Resumen

En ocasiones, la gestión del patrimonio cultural ha ido alejándose cada vez más de nuestros lugares de origen, de nuestros entornos de vida cotidiana, de los sitios en los que la historia y el patrimonio se ha ido construyendo con el paso de los siglos para, hoy en día, ofrecernos un conjunto monumental digno de ser protegido y, sobre todo, valorado.

Para alcanzar este objetivo se debe realizar un trabajo común, una labora que aúne esfuerzos para llegar a las instituciones, las verdaderamente responsables de, a la hora de la verdad, crear propuestas para salvaguardar el patrimonio de la zona estudiada.

Con la intención de focalizar la investigación, se realizó un trabajo de campo para comprender el alcance que se pretendía alcanzar. Finalmente, se llegó a la conclusión de que nuestra labor se focalizaría en aquellos monumentos construidos entre los siglos XI y XVI, tomando como base no sólo la intención de tomar un espectro claro de monumentos para nuestro análisis, sino también el gusto personal por una arquitectura muy interesante a la hora de estudiarla.

Para ello, se ha realizado un listado de todas las localidades incluidas en la zona geográfica delimitada, indicando cuáles son los monumentos (que cumplan el arco temporal establecido) que existen en cada una de ellas.

El estudio ha comprendido, monumento por monumento, un análisis detallado de las leyes aprobadas para la protección de estos edificios, de las restauraciones que se han llevado a cabo, así como de su estado de conservación en la actualidad. Por supuesto, se ha dejado constancia de aquellos casos en los que no se han aprobado leyes de patrimonio que amparen los monumentos, ocurriendo lo mismo cuando éstos no han sido objeto de ningún tipo de intervención o su estado de conservación es deficiente.

Además, es importante decir que desde el primer momento este trabajo se creó con la intención de sumar, de aportar ideas útiles para la difusión, valorización y protección del patrimonio arquitectónico de la zona.

Es por ello que se han realizado una serie de listados en los que, tomando en consideración las posibilidades que ofrecen cada uno de ellos y examinándolos desde un punto de vista lo

más realista posible, se han propuesto una serie de monumentos que se consideraran necesario, por sus circunstancias, tanto proteger como intervenir.

Cada una de estas construcciones presenta un contexto y unas características particulares, pero todas ellas comparten el hecho de que, en primer lugar, no gozan de ningún tipo de protección oficial por parte de las instituciones y, por lo tanto, pueden ser más proclives a exponerse a acciones desconsideradas con su valor histórico-artístico, y en segundo lugar, que no han sido intervenidas con el fin de garantizar su salvaguardia y, por consiguiente, peligra su estado de conservación y pervivencia en el tiempo.

Por último, el patrimonio cultural no podría ser considerado como tal si no fuera por la estrecha relación que presenta con la educación y el conocimiento. Para ello se han propuesto una serie de rutas, cada una de ellas siguiendo determinados monumentos dependiendo de la temática que se desee seguir. Con la finalidad de crear un turismo libre y de carácter rural, estos recorridos han sido diseñados para disfrutar la belleza de la zona, para difundir su patrimonio y, ante todo, darlo a conocer.

De manera general, todas estas iniciativas todavía pertenecen a un marco teórico, pero lo ideal sería que, ya no sólo en el entorno de Borja sino en muchos territorios con la misma importancia patrimonial, todo este tipo de propuestas fueran aplicándose y destinándose a garantizar una gestión patrimonial beneficiosa para toda la sociedad.

Plabaras calve: Patrimonio, Borja, arquitectura, cultura, salvaguardia.

Short Version

Sometimes, the management of cultural heritage has been moving further and further away from our places of origin, from our daily living environments, from the sites where history and heritage have been built over the centuries in order to, nowadays, offer us a monumental complex worthy of being protected and, above all, being valued.

To achieve this objective, a common work must be carried out, a task that must combine efforts to reach the institutions, those truly responsible for, at the moment of truth, creating proposals to safeguard the heritage of the studied area.

With the intention of focusing the research, a field work was carried out to understand the scope that was intended to be achieved. Finally, it was concluded that the project would focus on those monuments built between the 11th and 16th centuries, taking as a basis not only the intention of studying a clear spectrum of monuments for our analysis, but also personal taste for a very interesting type of architecture.

To do this, a list of all the localities included in the defined geographical area has been made, indicating which are the monuments (that comply with the established time range) that exist in each of them.

The study has included, monument by monument, a detailed analysis of the laws passed for the protection of these buildings, the restorations that have been carried out, as

well as their current state of conservation. Of course, a record has been made of those cases in which heritage laws have not been approved to protect the monuments, the same happening when they have not been the object of any type of intervention or their state of conservation is deficient

In addition, it is important to say that from the first moment this project was created with the intention of providing useful ideas for the transmission, recognition and protection of the architectural heritage of the area.

That is why a series of lists have been made in which, taking into consideration the possibilities offered by each one of them and examining them from a realistic point of view, a series of monuments have been proposed in which it is considered necessary, due to their circumstances, both to protect and to intervene.

Each of these constructions presents a particular context and characteristics, but all of them share the fact that, in the first place, they do not enjoy any type of official protection by the institutions and, therefore, they may be more prone to be exposed to inconsiderate actions with their historical-artistic value, and secondly, that they have not been intervened in order to guarantee their safeguarding and, consequently, their status of conservation and survival over time is endangered.

Finally, cultural heritage could not be considered as such if it were not for the close relationship it presents with education and knowledge. For this reason, a series of routes have been proposed, each of them following certain monuments depending on the artistic style that you want to follow. In order to create quality rural tourism, these tours have been designed to enjoy the beauty of the area, to spread its heritage and, above all, to make it known.

In general, all these initiatives still belong to a theoretical framework, but the ideal would be that, not only in the Borja environment but in many territories with the same heritage importance, all these types of proposals were applied and destined to guarantee a good management of cultural heritage beneficial to the entire society.

Key words: Heritage, architecture, Borja, culture, safeguard.

Referencias

- Abbad Ríos, F. (1957) *Catálogo monumental de España: Zaragoza*. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Instituto Diego Velázquez. Madrid.

- Bordejé, F. (1932). *Rutas becquerianas: guía y breviario del somontano del Moncayo*. Zaragoza: Ediciones del Sindicato de Iniciativa y propaganda de Aragón.
- Borrás Gualis, G. (2008). *Arte Mudéjar Aragonés*. (Tomo 1) Zaragoza: Prames. Gobierno de Aragón.
- Corral Lafuente, J.L. (1979). “El sistema defensivo aragonés en la frontera occidental (valle del Huecha; siglos XII al XV)”. *Cuadernos de Estudios Borjanos*, IV.
- Escribano Sánchez, J.C y Giménez Aperte, M. (1981). “Iglesias medievales en la Comarca de Borja”. *Cuadernos de Estudios Borjanos*, VII-VIII.
- Galindo Pérez, S. (2009). *Aragón. Patrimonio Cultural Restaurado, 1984-2009. Bienes restaurados por la Dirección General de Patrimonio Cultural del Gobierno de Aragón. Bienes Inmuebles*. (Tomo 1). Zaragoza: Gobierno de Aragón.
- Galindo Pérez, S. (2009). *Aragón. Patrimonio Cultural Restaurado, 1984-2009. Bienes restaurados por la Dirección General de Patrimonio Cultural del Gobierno de Aragón. Bienes Inmuebles*. (Tomo 2). Zaragoza: Gobierno de Aragón.
- Gracia Rivas, M. (2007). *La protección del Patrimonio Arquitectónico aragonés a través de las declaraciones de Conjuntos y Bienes de Interés Cultural*. Zaragoza: Real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis de Zaragoza.
- Guitart Aparicio, C. (1976). *Castillos de Aragón I. Desde el siglo IX hasta el segundo cuarto del XIII*. Zaragoza: Librería General.
- Hernando Sebastián, P.L. (2002). “Arquitectura románica en la comarca de Borja: La iglesia parroquial de Nuestra Señora de los Ángeles de Mallén”. *Cuadernos de Estudios Borjanos*, XLV.
- Hernando Sebastián, P.L y Sancho Bas, J.C. (2004). “Del arte medieval al neoclasicismo en el Campo de Borja”. En: Aguilera Aragón, I. y Blasco Sancho M^o.F. (Coord). *Comarca del Campo de Borja*. Zaragoza, Colección Territorio, n^o 10.

- Hernando Sebastián, P.L y Sancho Bas, J.C. (2004). “El arte mudéjar en la Comarca de Campo de Borja”. En: Aguilera Aragón, I. y Blasco Sancho Mº.F. (Coord). *Comarca del Campo de Borja*. Zaragoza, Colección Territorio, nº 10.

Lacarra Ducay, M.C. (2006). *Arte mudéjar en Aragón, León, Castilla, Extremadura y Andalucía*. Zaragoza: Institución Fernando el Católico.
- Lacarta Aparicio, Ana, Cuenca Moreno, R y Plana Mendieta, E. (2008). *Investigación y Patrimonio en la provincia de Zaragoza I*. Zaragoza: Diputación de Zaragoza.
- López-Yarto Elizalde, A. (2012). *El catálogo monumental de España (1900-1961). Investigación, Restauración y Difusión*. Madrid: Secretaria general técnica. Subdirección general de Documentación y Publicaciones.
- Pérez Giménez, M.R. (2006). *La labor de la Junta de Conservación del Monasterio de Santa María de Veruela*. Tarazona: Centro de Estudios Turiasonenses.
- VV. AA. (1991). *Inventario Artístico de Zaragoza y su Provincia*. (Tomo I). Zaragoza: Partido Judicial de Tarazona. Ministerio de Cultura.
- VV.AA. (2003). *Restauración del patrimonio histórico en la provincia de Zaragoza (1999-2003)*. Diputación de Zaragoza. Zaragoza, 2003
- VV.AA. (2010). *Enciclopedia del románico en Aragón*. (Zaragoza. Vol.1) Aguilar del Campoo: Fundación Santa María la Real.
- VV.AA. (2011). *Joyas de un Patrimonio: Restauraciones de la Diputación Provincial de Zaragoza. (2003-2011)*. Zaragoza: Diputación Provincial de Zaragoza.

